Ewangelia Marka

Rozdział 6

**6:1**

G2532  
και  
kai  
I

G1831  
εξηλθεν  
eksēlthen  
wyszedł

G1564  
εκειθεν  
ekeithen  
stamtąd

G2532  
και  
kai  
i

G2064  
ηλθεν  
ēlthen  
przyszedł

G1519  
εις  
eis  
do

G3588  
την  
tēn  
―

G3968  
πατριδα  
patrida  
ojczyzny

G846  
αυτου  
autou  
Jego

G2532  
και  
kai  
i

G190  
ακολουθουσιν  
akolouthousin  
podążają za

G846  
αυτω  
autō  
Nim

G3588  
οι  
hoi  
―

G3101  
μαθηται  
mathētai  
uczniowie

G846  
αυτου  
autou  
Jego

**6:2**

G2532  
και  
kai  
A

G1096  
γενομενου  
genomenou  
gdy stał się

G4521  
σαββατου  
sabbatou  
szabat

G756  
ηρξατο  
ērksato  
zaczął

G1722  
εν  
en  
w

G3588  
τη  
tē  
―

G4864  
συναγωγη  
synagōgē  
zgromadzeniu

G1321  
διδασκειν  
didaskein  
nauczać

G2532  
και  
kai  
i

G4183  
πολλοι  
polloi  
liczni

G191  
ακουοντες  
akouontes  
słuchający

G1605  
εξεπλησσοντο  
ekseplēssonto  
byli zdumiewani

G3004  
λεγοντες  
legontes  
mówiąc

G4159  
ποθεν  
pothen  
skąd

G5129  
τουτω  
toutō  
Temu

G5023  
ταυτα  
tauta  
te

G2532  
και  
kai  
i

G5101  
τις  
tis  
co to za

G3588  
η  
hē  
―

G4678  
σοφια  
sofia  
mądrość

G3588  
η  
hē  
―

G1325  
δοθεισα  
dotheisa  
która została dana

G846  
αυτω  
autō  
Mu

G3754  
οτι  
hoti  
że

G2532  
και  
kai  
i

G1411  
δυναμεις  
dynameis  
dzieła mocy

G5108  
τοιαυται  
toiautai  
takie

G1223  
δια  
dia  
przez

G3588  
των  
tōn  
―

G5495  
χειρων  
cheirōn  
ręce

G846  
αυτου  
autou  
Jego

G1096  
γινονται  
ginontai  
stają się

**6:3**

G3756  
ουχ  
ouch  
Nie

G3778  
ουτος  
houtos  
Ten

G2076  
εστιν  
estin  
jest

G3588  
ο  
ho  
―

G5045  
τεκτων  
tektōn  
cieśla

G3588  
ο  
ho  
―

G5207  
υιος  
hyios  
syn

G3137  
μαριας  
marias  
Marii

G80  
αδελφος  
adelfos  
brat

G1161  
δε  
de  
zaś

G2385  
ιακωβου  
iakōbou  
Jakuba

G2532  
και  
kai  
i

G2499  
ιωση  
iōsē  
Jozesa

G2532  
και  
kai  
i

G2455  
ιουδα  
iouda  
Judasza

G2532  
και  
kai  
i

G4613  
σιμωνος  
simōnos  
Szymona

G2532  
και  
kai  
i

G3756  
ουκ  
ouk  
nie

G1526  
εισιν  
eisin  
są

G3588  
αι  
hai  
―

G79  
αδελφαι  
adelfai  
siostry

G846  
αυτου  
autou  
Jego

G5602  
ωδε  
hōde  
tu

G4314  
προς  
pros  
przy

G2248  
ημας  
hēmas  
nas

G2532  
και  
kai  
i

G4624  
εσκανδαλιζοντο  
eskandalizonto  
byli gorszeni

G1722  
εν  
en  
z powodu

G846  
αυτω  
autō  
Niego

**6:4**

G3004  
ελεγεν  
elegen  
Mówił

G1161  
δε  
de  
zaś

G846  
αυτοις  
autois  
im

G3588  
ο  
ho  
―

G2424  
ιησους  
iēsous  
Jezus

G3754  
οτι  
hoti  
że

G3756  
ουκ  
ouk  
nie

G2076  
εστιν  
estin  
jest

G4396  
προφητης  
profētēs  
prorok

G820  
ατιμος  
atimos  
lekceważony

G1487  
ει  
ei  
jeśli

G3361  
μη  
mē  
nie

G1722  
εν  
en  
w

G3588  
τη  
tē  
―

G3968  
πατριδι  
patridi  
ojczyźnie

G846  
αυτου  
autou  
jego

G2532  
και  
kai  
i

G1722  
εν  
en  
wśród

G3588  
τοις  
tois  
―

G4773  
συγγενεσιν  
syngenesin  
krewnych

G2532  
και  
kai  
i

G1722  
εν  
en  
w

G3588  
τη  
tē  
―

G3614  
οικια  
oikia  
domu

G846  
αυτου  
autou  
jego

**6:5**

G2532  
και  
kai  
I

G3756  
ουκ  
ouk  
nie

G1410  
ηδυνατο  
ēdynato  
mógł

G1563  
εκει  
ekei  
tam

G3762  
ουδεμιαν  
oudemian  
żadnego

G1411  
δυναμιν  
dynamin  
dzieła mocy

G4160  
ποιησαι  
poiēsai  
uczynić

G1487  
ει  
ei  
jeśli

G3361  
μη  
mē  
nie

G3641  
ολιγοις  
oligois  
nielicznym

G732  
αρρωστοις  
arrōstois  
chorym

G2007  
επιθεις  
epitheis  
nałożywszy

G3588  
τας  
tas  
―

G5495  
χειρας  
cheiras  
ręce

G2323  
εθεραπευσεν  
etherapeusen  
uleczył

**6:6**

G2532  
και  
kai  
I

G2296  
εθαυμαζεν  
ethaumazen  
dziwił się

G1223  
δια  
dia  
z powodu

G3588  
την  
tēn  
―

G570  
απιστιαν  
apistian  
niewiary

G846  
αυτων  
autōn  
ich

G2532  
και  
kai  
i

G4013  
περιηγεν  
periēgen  
obchodził

G3588  
τας  
tas  
―

G2968  
κωμας  
kōmas  
wioski

G2945  
κυκλω  
kyklō  
wokół

G1321  
διδασκων  
didaskōn  
nauczając

**6:7**

G2532  
και  
kai  
I

G4341  
προσκαλειται  
proskaleitai  
przywołuje

G3588  
τους  
tous  
―

G1427  
δωδεκα  
dōdeka  
dwunastu

G2532  
και  
kai  
i

G756  
ηρξατο  
ērksato  
zaczął

G846  
αυτους  
autous  
ich

G649  
αποστελλειν  
apostellein  
wysyłać

G1417  
δυο  
dyo  
po dwóch

G1417  
δυο  
dyo  
dwóch

G2532  
και  
kai  
i

G1325  
εδιδου  
edidou  
dał

G846  
αυτοις  
autois  
im

G1849  
εξουσιαν  
eksousian  
władzę

G3588  
των  
tōn  
nad

G4151  
πνευματων  
pneumatōn  
duchami

G3588  
των  
tōn  
―

G169  
ακαθαρτων  
akathartōn  
nieczystymi

**6:8**

G2532  
και  
kai  
I

G3853  
παρηγγειλεν  
parēngeilen  
nakazał

G846  
αυτοις  
autois  
im

G2443  
ινα  
hina  
aby

G3367  
μηδεν  
mēden  
niczego

G142  
αιρωσιν  
airōsin  
braliby

G1519  
εις  
eis  
w

G3598  
οδον  
hodon  
drogę

G1487  
ει  
ei  
jeśli

G3361  
μη  
mē  
nie

G4464  
ραβδον  
rabdon  
laskę

G3440  
μονον  
monon  
jedynie

G3361  
μη  
mē  
nie

G4082  
πηραν  
pēran  
torbę

G3361  
μη  
mē  
nie

G740  
αρτον  
arton  
chleb

G3361  
μη  
mē  
nie

G1519  
εις  
eis  
w

G3588  
την  
tēn  
―

G2223  
ζωνην  
zōnēn  
pasie

G5475  
χαλκον  
chalkon  
miedź

**6:9**

G235  
αλλ  
all  
Ale

G5265  
υποδεδεμενους  
hypodedemenous  
mając obute

G4547  
σανδαλια  
sandalia  
sandały

G2532  
και  
kai  
i

G3361  
μη  
mē  
nie

G1746  
ενδυσασθαι  
endysasthai  
przyoblec

G1417  
δυο  
dyo  
dwóch

G5509  
χιτωνας  
chitōnas  
tunik

**6:10**

G2532  
και  
kai  
I

G3004  
ελεγεν  
elegen  
mówił

G846  
αυτοις  
autois  
im

G3699  
οπου  
hopou  
gdzie

G1437  
εαν  
ean  
jeśli

G1525  
εισελθητε  
eiselthēte  
weszlibyście

G1519  
εις  
eis  
do

G3614  
οικιαν  
oikian  
domu

G1563  
εκει  
ekei  
tam

G3306  
μενετε  
menete  
pozostawajcie

G2193  
εως  
heōs  
aż

G302  
αν  
an  
kiedykolwiek

G1831  
εξελθητε  
ekselthēte  
wyszlibyście

G1564  
εκειθεν  
ekeithen  
stamtąd

**6:11**

G2532  
και  
kai  
A

G3745  
οσοι  
hosoi  
ilu

G302  
αν  
an  
kolwiek

G3361  
μη  
mē  
nie

G1209  
δεξωνται  
deksōntai  
przyjęliby

G5209  
υμας  
hymas  
was

G3366  
μηδε  
mēde  
ani

G191  
ακουσωσιν  
akousōsin  
wysłuchaliby

G5216  
υμων  
hymōn  
was

G1607  
εκπορευομενοι  
ekporeuomenoi  
wychodząc

G1564  
εκειθεν  
ekeithen  
stamtąd

G1621  
εκτιναξατε  
ektinaksate  
strząśnijcie

G3588  
τον  
ton  
―

G5522  
χουν  
choun  
pył

G3588  
τον  
ton  
―

G5270  
υποκατω  
hypokatō  
spod

G3588  
των  
tōn  
―

G4228  
ποδων  
podōn  
stóp

G5216  
υμων  
hymōn  
waszych

G1519  
εις  
eis  
na

G3142  
μαρτυριον  
martyrion  
świadectwo

G846  
αυτοις  
autois  
im

G281  
αμην  
amēn  
amen

G3004  
λεγω  
legō  
mówię

G5213  
υμιν  
hymin  
wam

G414  
ανεκτοτερον  
anektoteron  
lżej

G2071  
εσται  
estai  
będzie

G4670  
σοδομοις  
sodomois  
Sodomie

G2228  
η  
hē  
lub

G1116  
γομορροις  
gomorrois  
Gomorze

G1722  
εν  
en  
w

G2250  
ημερα  
hēmera  
dzień

G2920  
κρισεως  
kriseōs  
sądu

G2228  
η  
hē  
niż

G3588  
τη  
tē  
―

G4172  
πολει  
polei  
miastu

G1565  
εκεινη  
ekeinē  
temu

**6:12**

G2532  
και  
kai  
I

G1831  
εξελθοντες  
ekselthontes  
wyszedłszy

G2784  
εκηρυσσον  
ekērysson  
głosili

G2443  
ινα  
hina  
aby

G3340  
μετανοησωσιν  
metanoēsōsin  
opamiętaliby się

**6:13**

G2532  
και  
kai  
I

G1140  
δαιμονια  
daimonia  
demonów

G4183  
πολλα  
polla  
wiele

G1544  
εξεβαλλον  
ekseballon  
wyrzucali

G2532  
και  
kai  
i

G218  
ηλειφον  
ēleifon  
namaszczali

G1637  
ελαιω  
elaiō  
oliwą

G4183  
πολλους  
pollous  
licznych

G732  
αρρωστους  
arrōstous  
chorych

G2532  
και  
kai  
i

G2323  
εθεραπευον  
etherapeuon  
leczyli

**6:14**

G2532  
και  
kai  
I

G191  
ηκουσεν  
ēkousen  
usłyszał

G3588  
ο  
ho  
―

G935  
βασιλευς  
basileus  
król

G2264  
ηρωδης  
hērōdēs  
Herod

G5318  
φανερον  
faneron  
jawne

G1063  
γαρ  
gar  
bowiem

G1096  
εγενετο  
egeneto  
stało się

G3588  
το  
to  
―

G3686  
ονομα  
onoma  
imię

G846  
αυτου  
autou  
Jego

G2532  
και  
kai  
i

G3004  
ελεγεν  
elegen  
mówił

G3754  
οτι  
hoti  
że

G2491  
ιωαννης  
iōannēs  
Jan

G3588  
ο  
ho  
―

G907  
βαπτιζων  
baptizōn  
zanurzający

G1537  
εκ  
ek  
z

G3498  
νεκρων  
nekrōn  
martwych

G1453  
ηγερθη  
ēgerthē  
został wzbudzony

G2532  
και  
kai  
i

G1223  
δια  
dia  
dla

G5124  
τουτο  
touto  
tego

G1754  
ενεργουσιν  
energousin  
dzieją się

G3588  
αι  
hai  
―

G1411  
δυναμεις  
dynameis  
dzieła mocy

G1722  
εν  
en  
w

G846  
αυτω  
autō  
Nim

**6:15**

G243  
αλλοι  
alloi  
Inni

G3004  
ελεγον  
elegon  
mówili

G3754  
οτι  
hoti  
że

G2243  
ηλιας  
ēlias  
Eliasz

G2076  
εστιν  
estin  
jest

G243  
αλλοι  
alloi  
inni

G1161  
δε  
de  
zaś

G3004  
ελεγον  
elegon  
mówili

G3754  
οτι  
hoti  
że

G4396  
προφητης  
profētēs  
Prorok

G2076  
εστιν  
estin  
jest

G2228  
η  
hē  
lub

G5613  
ως  
hōs  
jak

G1520  
εις  
heis  
jeden

G3588  
των  
tōn  
z

G4396  
προφητων  
profētōn  
proroków

**6:16**

G191  
ακουσας  
akousas  
Usłyszawszy

G1161  
δε  
de  
zaś

G3588  
ο  
ho  
―

G2264  
ηρωδης  
hērōdēs  
Herod

G2036  
ειπεν  
eipen  
powiedział

G3754  
οτι  
hoti  
że

G3739  
ον  
hon  
któremu

G1473  
εγω  
egō  
ja

G607  
απεκεφαλισα  
apekefalisa  
ściąłem głowę

G2491  
ιωαννην  
iōannēn  
Jan

G3778  
ουτος  
houtos  
ten

G2076  
εστιν  
estin  
jest

G846  
αυτος  
autos  
on

G1453  
ηγερθη  
ēgerthē  
został wzbudzony

G1537  
εκ  
ek  
z

G3498  
νεκρων  
nekrōn  
martwych

**6:17**

G846  
αυτος  
autos  
Sam

G1063  
γαρ  
gar  
bowiem

G3588  
ο  
ho  
―

G2264  
ηρωδης  
hērōdēs  
Herod

G649  
αποστειλας  
aposteilas  
wysławszy

G2902  
εκρατησεν  
ekratēsen  
chwycił

G3588  
τον  
ton  
―

G2491  
ιωαννην  
iōannēn  
Jana

G2532  
και  
kai  
i

G1210  
εδησεν  
edēsen  
związał

G846  
αυτον  
auton  
go

G1722  
εν  
en  
w

G3588  
τη  
tē  
―

G5438  
φυλακη  
fylakē  
strażnicy

G1223  
δια  
dia  
z powodu

G2266  
ηρωδιαδα  
hērōdiada  
Herodiady

G3588  
την  
tēn  
―

G1135  
γυναικα  
gynaika  
żony

G5376  
φιλιππου  
filippou  
Filipa

G3588  
του  
tou  
―

G80  
αδελφου  
adelfou  
brata

G846  
αυτου  
autou  
jego

G3754  
οτι  
hoti  
gdyż

G846  
αυτην  
autēn  
ją

G1060  
εγαμησεν  
egamēsen  
poślubił

**6:18**

G3004  
ελεγεν  
elegen  
Mówił

G1063  
γαρ  
gar  
bowiem

G3588  
ο  
ho  
―

G2491  
ιωαννης  
iōannēs  
Jan

G3588  
τω  
tō  
―

G2264  
ηρωδη  
hērōdē  
Herodowi

G3754  
οτι  
hoti  
że

G3756  
ουκ  
ouk  
nie

G1832  
εξεστιν  
eksestin  
wolno

G4671  
σοι  
soi  
tobie

G2192  
εχειν  
echein  
mieć

G3588  
την  
tēn  
―

G1135  
γυναικα  
gynaika  
żonę

G3588  
του  
tou  
―

G80  
αδελφου  
adelfou  
brata

G4675  
σου  
sou  
twojego

**6:19**

G3588  
η  
hē  
―

G1161  
δε  
de  
zaś

G2266  
ηρωδιας  
hērōdias  
Herodiada

G1758  
ενειχεν  
eneichen  
odczuwała niechęć

G846  
αυτω  
autō  
do niego

G2532  
και  
kai  
i

G2309  
ηθελεν  
ēthelen  
chciała

G846  
αυτον  
auton  
go

G615  
αποκτειναι  
apokteinai  
zabić

G2532  
και  
kai  
i

G3756  
ουκ  
ouk  
nie

G1410  
ηδυνατο  
ēdynato  
mogła

**6:20**

G3588  
ο  
ho  
―

G1063  
γαρ  
gar  
Bowiem

G2264  
ηρωδης  
hērōdēs  
Herod

G5399  
εφοβειτο  
efobeito  
bał się

G3588  
τον  
ton  
―

G2491  
ιωαννην  
iōannēn  
Jana

G1492  
ειδως  
eidōs  
wiedząc że

G846  
αυτον  
auton  
on

G435  
ανδρα  
andra  
mąż

G1342  
δικαιον  
dikaion  
sprawiedliwy

G2532  
και  
kai  
i

G40  
αγιον  
hagion  
święty

G2532  
και  
kai  
i

G4933  
συνετηρει  
synetērei  
ochraniał

G846  
αυτον  
auton  
go

G2532  
και  
kai  
i

G191  
ακουσας  
akousas  
usłyszawszy

G846  
αυτου  
autou  
go

G4183  
πολλα  
polla  
wiele

G4160  
εποιει  
epoiei  
czynił

G2532  
και  
kai  
i

G2234  
ηδεως  
hēdeōs  
chętnie

G846  
αυτου  
autou  
go

G191  
ηκουεν  
ēkouen  
słuchał

**6:21**

G2532  
και  
kai  
A

G1096  
γενομενης  
genomenēs  
gdy stał się

G2250  
ημερας  
hēmeras  
dzień

G2121  
ευκαιρου  
eukairou  
odpowiedni

G3753  
οτε  
hote  
kiedy

G2264  
ηρωδης  
hērōdēs  
Herod

G3588  
τοις  
tois  
na

G1077  
γενεσιοις  
genesiois  
urodziny

G846  
αυτου  
autou  
jego

G1173  
δειπνον  
deipnon  
wieczerzę

G4160  
εποιει  
epoiei  
uczynił

G3588  
τοις  
tois  
―

G3175  
μεγιστασιν  
megistasin  
dostojników

G846  
αυτου  
autou  
jego

G2532  
και  
kai  
i

G3588  
τοις  
tois  
―

G5506  
χιλιαρχοις  
chiliarchois  
trybunów

G2532  
και  
kai  
i

G3588  
τοις  
tois  
―

G4413  
πρωτοις  
prōtois  
pierwszym

G3588  
της  
tēs  
w

G1056  
γαλιλαιας  
galilaias  
Galilei

**6:22**

G2532  
και  
kai  
A

G1525  
εισελθουσης  
eiselthousēs  
gdy weszła

G3588  
της  
tēs  
―

G2364  
θυγατρος  
thygatros  
córka

G846  
αυτης  
autēs  
jej

G3588  
της  
tēs  
―

G2266  
ηρωδιαδος  
hērōdiados  
Herodiady

G2532  
και  
kai  
i

G3738  
ορχησαμενης  
orchēsamenēs  
gdy zatańczyła

G2532  
και  
kai  
i

G700  
αρεσασης  
aresasēs  
gdy przypodobała się

G3588  
τω  
tō  
―

G2264  
ηρωδη  
hērōdē  
Herodowi

G2532  
και  
kai  
i

G3588  
τοις  
tois  
―

G4873  
συνανακειμενοις  
synanakeimenois  
leżącym razem

G2036  
ειπεν  
eipen  
powiedział

G3588  
ο  
ho  
―

G935  
βασιλευς  
basileus  
król

G3588  
τω  
tō  
―

G2877  
κορασιω  
korasiō  
dziewczynce

G154  
αιτησον  
aitēson  
poproś

G3165  
με  
me  
mnie

G3739  
ο  
ho  
co

G1437  
εαν  
ean  
jeśli

G2309  
θελης  
thelēs  
chciałabyś

G2532  
και  
kai  
a

G1325  
δωσω  
dōsō  
dam

G4671  
σοι  
soi  
ci

**6:23**

G2532  
και  
kai  
I

G3660  
ωμοσεν  
ōmosen  
przysiągł

G846  
αυτη  
autē  
jej

G3754  
οτι  
hoti  
że

G3739  
ο  
ho  
co

G1437  
εαν  
ean  
jeśli

G3165  
με  
me  
mnie

G154  
αιτησης  
aitēsēs  
prosiłabyś

G1325  
δωσω  
dōsō  
dam

G4671  
σοι  
soi  
ci

G2193  
εως  
heōs  
aż

G2255  
ημισους  
hēmisous  
połowę

G3588  
της  
tēs  
―

G932  
βασιλειας  
basileias  
królestwa

G3450  
μου  
mou  
mojego

**6:24**

G3588  
η  
hē  
―

G1161  
δε  
de  
zaś

G1831  
εξελθουσα  
ekselthousa  
wyszedłszy

G2036  
ειπεν  
eipen  
powiedziała

G3588  
τη  
tē  
―

G3384  
μητρι  
mētri  
matce

G846  
αυτης  
autēs  
jej

G5101  
τι  
ti  
co

G154  
αιτησομαι  
aitēsomai  
poproszę

G3588  
η  
hē  
ta

G1161  
δε  
de  
zaś

G2036  
ειπεν  
eipen  
powiedziała

G3588  
την  
tēn  
―

G2776  
κεφαλην  
kefalēn  
głowę

G2491  
ιωαννου  
iōannou  
Jana

G3588  
του  
tou  
―

G910  
βαπτιστου  
baptistou  
zanurzającego

**6:25**

G2532  
και  
kai  
A

G1525  
εισελθουσα  
eiselthousa  
wszedłszy

G2112  
ευθεως  
eutheōs  
zaraz

G3326  
μετα  
meta  
z

G4710  
σπουδης  
spoudēs  
pośpiechem

G4314  
προς  
pros  
do

G3588  
τον  
ton  
―

G935  
βασιλεα  
basilea  
króla

G154  
ητησατο  
ētēsato  
poprosiła

G3004  
λεγουσα  
legousa  
mówiąc

G2309  
θελω  
thelō  
chcę

G2443  
ινα  
hina  
aby

G3427  
μοι  
moi  
mi

G1325  
δως  
dōs  
dałbyś

G1824  
εξαυτης  
eksautēs  
natychmiast

G1909  
επι  
epi  
na

G4094  
πινακι  
pinaki  
półmisku

G3588  
την  
tēn  
―

G2776  
κεφαλην  
kefalēn  
głowę

G2491  
ιωαννου  
iōannou  
Jana

G3588  
του  
tou  
―

G910  
βαπτιστου  
baptistou  
zanurzającego

**6:26**

G2532  
και  
kai  
I

G4036  
περιλυπος  
perilypos  
zasmucony

G1096  
γενομενος  
genomenos  
który stał się

G3588  
ο  
ho  
―

G935  
βασιλευς  
basileus  
król

G1223  
δια  
dia  
z powodu

G3588  
τους  
tous  
―

G3727  
ορκους  
horkous  
przysiąg

G2532  
και  
kai  
i

G3588  
τους  
tous  
―

G4873  
συνανακειμενους  
synanakeimenous  
współleżących

G3756  
ουκ  
ouk  
nie

G2309  
ηθελησεν  
ēthelēsen  
chciał

G846  
αυτην  
autēn  
jej

G114  
αθετησαι  
athetēsai  
odmówić

**6:27**

G2532  
και  
kai  
I

G2112  
ευθεως  
eutheōs  
zaraz

G649  
αποστειλας  
aposteilas  
wysławszy

G3588  
ο  
ho  
―

G935  
βασιλευς  
basileus  
król

G4688  
σπεκουλατωρα  
spekoulatōra  
kata

G2004  
επεταξεν  
epetaksen  
nakazał

G5342  
ενεχθηναι  
enechthēnai  
zostać przyniesiona

G3588  
την  
tēn  
―

G2776  
κεφαλην  
kefalēn  
głowa

G846  
αυτου  
autou  
jego

G3588  
ο  
ho  
―

G1161  
δε  
de  
zaś

G565  
απελθων  
apelthōn  
odszedłszy

G607  
απεκεφαλισεν  
apekefalisen  
ściął głowę

G846  
αυτον  
auton  
jego

G1722  
εν  
en  
w

G3588  
τη  
tē  
―

G5438  
φυλακη  
fylakē  
strażnicy

**6:28**

G2532  
και  
kai  
A

G5342  
ηνεγκεν  
ēnegken  
przyniósł

G3588  
την  
tēn  
―

G2776  
κεφαλην  
kefalēn  
głowę

G846  
αυτου  
autou  
jego

G1909  
επι  
epi  
na

G4094  
πινακι  
pinaki  
półmisku

G2532  
και  
kai  
i

G1325  
εδωκεν  
edōken  
dał

G846  
αυτην  
autēn  
ją

G3588  
τω  
tō  
―

G2877  
κορασιω  
korasiō  
dziewczynce

G2532  
και  
kai  
i

G3588  
το  
to  
―

G2877  
κορασιον  
korasion  
dziewczynka

G1325  
εδωκεν  
edōken  
dała

G846  
αυτην  
autēn  
ją

G3588  
τη  
tē  
―

G3384  
μητρι  
mētri  
matce

G846  
αυτης  
autēs  
jej

**6:29**

G2532  
και  
kai  
A

G191  
ακουσαντες  
akousantes  
usłyszawszy

G3588  
οι  
hoi  
―

G3101  
μαθηται  
mathētai  
uczniowie

G846  
αυτου  
autou  
jego

G2064  
ηλθον  
ēlthon  
przyszli

G2532  
και  
kai  
i

G142  
ηραν  
ēran  
zabrali

G3588  
το  
to  
―

G4430  
πτωμα  
ptōma  
zwłoki

G846  
αυτου  
autou  
jego

G2532  
και  
kai  
i

G5087  
εθηκαν  
ethēkan  
położyli

G846  
αυτο  
auto  
je

G1722  
εν  
en  
w

G3419  
μνημειω  
mnēmeiō  
grobowcu

**6:30**

G2532  
και  
kai  
I

G4863  
συναγονται  
synagontai  
są zbierani

G3588  
οι  
hoi  
―

G652  
αποστολοι  
apostoloi  
wysłannicy

G4314  
προς  
pros  
przy

G3588  
τον  
ton  
―

G2424  
ιησουν  
iēsoun  
Jezusie

G2532  
και  
kai  
i

G518  
απηγγειλαν  
apēngeilan  
oznajmili

G846  
αυτω  
autō  
Mu

G3956  
παντα  
panta  
wszystkie

G2532  
και  
kai  
i

G3745  
οσα  
hosa  
ile

G4160  
εποιησαν  
epoiēsan  
uczynili

G2532  
και  
kai  
i

G3745  
οσα  
hosa  
ile

G1321  
εδιδαξαν  
edidaksan  
nauczali

**6:31**

G2532  
και  
kai  
I

G2036  
ειπεν  
eipen  
powiedział

G846  
αυτοις  
autois  
im

G1205  
δευτε  
deute  
chodźcie

G5210  
υμεις  
hymeis  
wy

G846  
αυτοι  
autoi  
sami

G2596  
κατ  
kat  
na

G2398  
ιδιαν  
idian  
osobno

G1519  
εις  
eis  
w

G2048  
ερημον  
erēmon  
puste

G5117  
τοπον  
topon  
miejsce

G2532  
και  
kai  
i

G373  
αναπαυεσθε  
anapauesthe  
wypoczywajcie

G3641  
ολιγον  
oligon  
trochę

G2258  
ησαν  
ēsan  
byli

G1063  
γαρ  
gar  
bowiem

G3588  
οι  
hoi  
―

G2064  
ερχομενοι  
erchomenoi  
przychodzący

G2532  
και  
kai  
i

G3588  
οι  
hoi  
―

G5217  
υπαγοντες  
hypagontes  
odchodzący

G4183  
πολλοι  
polloi  
liczni

G2532  
και  
kai  
i

G3761  
ουδε  
oude  
ani

G5315  
φαγειν  
fagein  
zjeść

G2119  
ηυκαιρουν  
ēukairoun  
mieli dogodną porę

**6:32**

G2532  
και  
kai  
I

G565  
απηλθον  
apēlthon  
odeszli

G1519  
εις  
eis  
na

G2048  
ερημον  
erēmon  
puste

G5117  
τοπον  
topon  
miejsce

G3588  
τω  
tō  
―

G4143  
πλοιω  
ploiō  
łodzią

G2596  
κατ  
kat  
na

G2398  
ιδιαν  
idian  
osobności

**6:33**

G2532  
και  
kai  
I

G1492  
ειδον  
eidon  
zobaczyli

G846  
αυτους  
autous  
ich

G5217  
υπαγοντας  
hypagontas  
odchodzących

G3588  
οι  
hoi  
―

G3793  
οχλοι  
ochloi  
tłumy

G2532  
και  
kai  
i

G1921  
επεγνωσαν  
epegnōsan  
poznali

G846  
αυτον  
auton  
Go

G4183  
πολλοι  
polloi  
liczni

G2532  
και  
kai  
i

G3979  
πεζη  
pezē  
pieszo

G575  
απο  
apo  
ze

G3956  
πασων  
pasōn  
wszystkich

G3588  
των  
tōn  
―

G4172  
πολεων  
poleōn  
miast

G4936  
συνεδραμον  
synedramon  
zbiegli się

G1563  
εκει  
ekei  
tam

G2532  
και  
kai  
i

G4281  
προηλθον  
proēlthon  
wcześniej przyszli

G846  
αυτους  
autous  
od nich

G2532  
και  
kai  
i

G4905  
συνηλθον  
synēlthon  
zeszli się

G4314  
προς  
pros  
u

G846  
αυτον  
auton  
Niego

**6:34**

G2532  
και  
kai  
I

G1831  
εξελθων  
ekselthōn  
wyszedłszy

G1492  
ειδεν  
eiden  
zobaczył

G3588  
ο  
ho  
―

G2424  
ιησους  
iēsous  
Jezus

G4183  
πολυν  
polyn  
wielki

G3793  
οχλον  
ochlon  
tłum

G2532  
και  
kai  
i

G4697  
εσπλαγχνισθη  
esplagchnisthē  
ulitował się

G1909  
επ  
ep  
nad

G846  
αυτοις  
autois  
nimi

G3754  
οτι  
hoti  
gdyż

G2258  
ησαν  
ēsan  
byli

G5613  
ως  
hōs  
jak

G4263  
προβατα  
probata  
owce

G3361  
μη  
mē  
nie

G2192  
εχοντα  
echonta  
mające

G4166  
ποιμενα  
poimena  
pasterza

G2532  
και  
kai  
i

G756  
ηρξατο  
ērksato  
zaczął

G1321  
διδασκειν  
didaskein  
nauczać

G846  
αυτους  
autous  
ich

G4183  
πολλα  
polla  
wiele

**6:35**

G2532  
και  
kai  
A

G2235  
ηδη  
ēdē  
już

G5610  
ωρας  
hōras  
godzina

G4183  
πολλης  
pollēs  
późna

G1096  
γενομενης  
genomenēs  
gdy stała się

G4334  
προσελθοντες  
proselthontes  
podszedłszy

G846  
αυτω  
autō  
do Niego

G3588  
οι  
hoi  
―

G3101  
μαθηται  
mathētai  
uczniowie

G846  
αυτου  
autou  
Jego

G3004  
λεγουσιν  
legousin  
mówią

G3754  
οτι  
hoti  
że

G2048  
ερημος  
erēmos  
puste

G2076  
εστιν  
estin  
jest

G3588  
ο  
ho  
―

G5117  
τοπος  
topos  
miejsce

G2532  
και  
kai  
i

G2235  
ηδη  
ēdē  
już

G5610  
ωρα  
hōra  
godzina

G4183  
πολλη  
pollē  
późna

**6:36**

G630  
απολυσον  
apolyson  
Rozpuść

G846  
αυτους  
autous  
ich

G2443  
ινα  
hina  
aby

G565  
απελθοντες  
apelthontes  
odszedłszy

G1519  
εις  
eis  
do

G3588  
τους  
tous  
―

G2945  
κυκλω  
kyklō  
okolicznych

G68  
αγρους  
agrous  
pól

G2532  
και  
kai  
i

G2968  
κωμας  
kōmas  
wiosek

G59  
αγορασωσιν  
agorasōsin  
kupiliby

G1438  
εαυτοις  
heautois  
sobie

G740  
αρτους  
artous  
chlebów

G5101  
τι  
ti  
coś

G1063  
γαρ  
gar  
bowiem

G5315  
φαγωσιν  
fagōsin  
mogliby zjeść

G3756  
ουκ  
ouk  
nie

G2192  
εχουσιν  
echousin  
mają

**6:37**

G3588  
ο  
ho  
―

G1161  
δε  
de  
zaś

G611  
αποκριθεις  
apokritheis  
odpowiedziawszy

G2036  
ειπεν  
eipen  
powiedział

G846  
αυτοις  
autois  
im

G1325  
δοτε  
dote  
dajcie

G846  
αυτοις  
autois  
im

G5210  
υμεις  
hymeis  
wy

G5315  
φαγειν  
fagein  
zjeść

G2532  
και  
kai  
i

G3004  
λεγουσιν  
legousin  
mówią

G846  
αυτω  
autō  
im

G565  
απελθοντες  
apelthontes  
odszedłszy

G59  
αγορασωμεν  
agorasōmen  
mielibyśmy kupić

G1250  
διακοσιων  
diakosiōn  
za dwieście

G1220  
δηναριων  
dēnariōn  
denarów

G740  
αρτους  
artous  
chlebów

G2532  
και  
kai  
i

G1325  
δωμεν  
dōmen  
dalibyśmy

G846  
αυτοις  
autois  
im

G5315  
φαγειν  
fagein  
zjeść

**6:38**

G3588  
ο  
ho  
―

G1161  
δε  
de  
zaś

G3004  
λεγει  
legei  
mówi

G846  
αυτοις  
autois  
im

G4214  
ποσους  
posous  
ile

G740  
αρτους  
artous  
chlebów

G2192  
εχετε  
echete  
macie

G5217  
υπαγετε  
hypagete  
odchodźcie

G2532  
και  
kai  
i

G1492  
ιδετε  
idete  
zobaczcie

G2532  
και  
kai  
a

G1097  
γνοντες  
gnontes  
poznawszy

G3004  
λεγουσιν  
legousin  
mówią

G4002  
πεντε  
pente  
pięć

G2532  
και  
kai  
i

G1417  
δυο  
dyo  
dwie

G2486  
ιχθυας  
ichthyas  
ryby

**6:39**

G2532  
και  
kai  
I

G2004  
επεταξεν  
epetaksen  
nakazał

G846  
αυτοις  
autois  
im

G347  
ανακλιναι  
anaklinai  
posadzić

G3956  
παντας  
pantas  
wszystkich

G4849  
συμποσια  
symposia  
grupy

G4849  
συμποσια  
symposia  
za grupami

G1909  
επι  
epi  
na

G3588  
τω  
tō  
―

G5515  
χλωρω  
chlōrō  
zielonej

G5528  
χορτω  
chortō  
trawie

**6:40**

G2532  
και  
kai  
I

G377  
ανεπεσον  
anepeson  
położyli się

G4237  
πρασιαι  
prasiai  
gromady

G4237  
πρασιαι  
prasiai  
za gromadami

G303  
ανα  
ana  
każda

G1540  
εκατον  
hekaton  
sto

G2532  
και  
kai  
i

G303  
ανα  
ana  
każda

G4004  
πεντηκοντα  
pentēkonta  
pięćdziesiąt

**6:41**

G2532  
και  
kai  
A

G2983  
λαβων  
labōn  
wziąwszy

G3588  
τους  
tous  
―

G4002  
πεντε  
pente  
pięć

G740  
αρτους  
artous  
chlebów

G2532  
και  
kai  
i

G3588  
τους  
tous  
―

G1417  
δυο  
dyo  
dwie

G2486  
ιχθυας  
ichthyas  
ryby

G308  
αναβλεψας  
anablepsas  
spojrzawszy do góry

G1519  
εις  
eis  
w

G3588  
τον  
ton  
―

G3772  
ουρανον  
ouranon  
niebo

G2127  
ευλογησεν  
eulogēsen  
pobłogosławił

G2532  
και  
kai  
i

G2622  
κατεκλασεν  
kateklasen  
połamał

G3588  
τους  
tous  
―

G740  
αρτους  
artous  
chleby

G2532  
και  
kai  
i

G1325  
εδιδου  
edidou  
dawał

G3588  
τοις  
tois  
―

G3101  
μαθηταις  
mathētais  
uczniom

G846  
αυτου  
autou  
Jego

G2443  
ινα  
hina  
aby

G3908  
παραθωσιν  
parathōsin  
podawaliby

G846  
αυτοις  
autois  
im

G2532  
και  
kai  
i

G3588  
τους  
tous  
―

G1417  
δυο  
dyo  
dwie

G2486  
ιχθυας  
ichthyas  
ryby

G3307  
εμερισεν  
emerisen  
podzielił

G3956  
πασιν  
pasin  
wszystkim

**6:42**

G2532  
και  
kai  
I

G5315  
εφαγον  
efagon  
zjedli

G3956  
παντες  
pantes  
wszyscy

G2532  
και  
kai  
i

G5526  
εχορτασθησαν  
echortasthēsan  
zostali nasyceni

**6:43**

G2532  
και  
kai  
I

G142  
ηραν  
ēran  
zebrali

G2801  
κλασματων  
klasmatōn  
kawałków

G1427  
δωδεκα  
dōdeka  
dwanaście

G2894  
κοφινους  
kofinous  
koszy

G4134  
πληρεις  
plēreis  
pełnych

G2532  
και  
kai  
i

G575  
απο  
apo  
z

G3588  
των  
tōn  
―

G2486  
ιχθυων  
ichthyōn  
ryb

**6:44**

G2532  
και  
kai  
A

G2258  
ησαν  
ēsan  
byli

G3588  
οι  
hoi  
―

G5315  
φαγοντες  
fagontes  
którzy zjedli

G3588  
τους  
tous  
―

G740  
αρτους  
artous  
chleby

G5616  
ωσει  
hōsei  
około

G4000  
πεντακισχιλιοι  
pentakischilioi  
pięć tysięcy

G435  
ανδρες  
andres  
mężów

**6:45**

G2532  
και  
kai  
I

G2112  
ευθεως  
eutheōs  
zaraz

G315  
ηναγκασεν  
ēnagkasen  
przymusił

G3588  
τους  
tous  
―

G3101  
μαθητας  
mathētas  
uczniów

G846  
αυτου  
autou  
Jego

G1684  
εμβηναι  
embēnai  
wejść

G1519  
εις  
eis  
do

G3588  
το  
to  
―

G4143  
πλοιον  
ploion  
łodzi

G2532  
και  
kai  
i

G4254  
προαγειν  
proagein  
wyprzedzić

G1519  
εις  
eis  
na

G3588  
το  
to  
―

G4008  
περαν  
peran  
drugą stronę

G4314  
προς  
pros  
do

G966  
βηθσαιδα  
bēthsaida  
Betsaidy

G2193  
εως  
heōs  
aż

G846  
αυτος  
autos  
On

G630  
απολυση  
apolysē  
rozpuściłby

G3588  
τον  
ton  
―

G3793  
οχλον  
ochlon  
tłum

**6:46**

G2532  
και  
kai  
A

G657  
αποταξαμενος  
apotaksamenos  
rozstawszy się

G846  
αυτοις  
autois  
z nimi

G565  
απηλθεν  
apēlthen  
odszedł

G1519  
εις  
eis  
na

G3588  
το  
to  
―

G3735  
ορος  
oros  
górę

G4336  
προσευξασθαι  
proseuksasthai  
pomodlić się

**6:47**

G2532  
και  
kai  
A

G3798  
οψιας  
opsias  
wieczór

G1096  
γενομενης  
genomenēs  
gdy stał się

G2258  
ην  
ēn  
była

G3588  
το  
to  
―

G4143  
πλοιον  
ploion  
łódź

G1722  
εν  
en  
na

G3319  
μεσω  
mesō  
środku

G3588  
της  
tēs  
―

G2281  
θαλασσης  
thalassēs  
morza

G2532  
και  
kai  
i

G846  
αυτος  
autos  
On

G3441  
μονος  
monos  
sam

G1909  
επι  
epi  
na

G3588  
της  
tēs  
―

G1093  
γης  
gēs  
ziemi

**6:48**

G2532  
και  
kai  
A

G1492  
ειδεν  
eiden  
zobaczył

G846  
αυτους  
autous  
ich

G928  
βασανιζομενους  
basanizomenous  
którzy są męczeni

G1722  
εν  
en  
przy

G3588  
τω  
tō  
―

G1643  
ελαυνειν  
elaunein  
wiosłować

G2258  
ην  
ēn  
był

G1063  
γαρ  
gar  
bowiem

G3588  
ο  
ho  
―

G417  
ανεμος  
anemos  
wiatr

G1727  
εναντιος  
enantios  
przeciwny

G846  
αυτοις  
autois  
im

G2532  
και  
kai  
i

G4012  
περι  
peri  
o

G5067  
τεταρτην  
tetartēn  
czwartej

G5438  
φυλακην  
fylakēn  
straży

G3588  
της  
tēs  
―

G3571  
νυκτος  
nyktos  
nocy

G2064  
ερχεται  
erchetai  
przychodzi

G4314  
προς  
pros  
do

G846  
αυτους  
autous  
nich

G4043  
περιπατων  
peripatōn  
chodząc

G1909  
επι  
epi  
po

G3588  
της  
tēs  
―

G2281  
θαλασσης  
thalassēs  
morzu

G2532  
και  
kai  
i

G2309  
ηθελεν  
ēthelen  
chciał

G3928  
παρελθειν  
parelthein  
przejść obok

G846  
αυτους  
autous  
nich

**6:49**

G3588  
οι  
hoi  
―

G1161  
δε  
de  
zaś

G1492  
ιδοντες  
idontes  
zobaczywszy

G846  
αυτον  
auton  
Go

G4043  
περιπατουντα  
peripatounta  
chodzącego

G1909  
επι  
epi  
na

G3588  
της  
tēs  
―

G2281  
θαλασσης  
thalassēs  
morzu

G1380  
εδοξαν  
edoksan  
uważali

G5326  
φαντασμα  
fantasma  
zjawa

G1511  
ειναι  
einai  
być

G2532  
και  
kai  
i

G349  
ανεκραξαν  
anekraksan  
zakrzyknęli

**6:50**

G3956  
παντες  
pantes  
Wszyscy

G1063  
γαρ  
gar  
bowiem

G846  
αυτον  
auton  
Go

G1492  
ειδον  
eidon  
zobaczyli

G2532  
και  
kai  
i

G5015  
εταραχθησαν  
etarachthēsan  
zostali poruszeni

G2532  
και  
kai  
i

G2112  
ευθεως  
eutheōs  
zaraz

G2980  
ελαλησεν  
elalēsen  
powiedział

G3326  
μετ  
met  
do

G846  
αυτων  
autōn  
nich

G2532  
και  
kai  
i

G3004  
λεγει  
legei  
mówi

G846  
αυτοις  
autois  
im

G2293  
θαρσειτε  
tharseite  
bądźcie odważni

G1473  
εγω  
egō  
Ja

G1510  
ειμι  
eimi  
jestem

G3361  
μη  
mē  
nie

G5399  
φοβεισθε  
fobeisthe  
bójcie się

**6:51**

G2532  
και  
kai  
I

G305  
ανεβη  
anebē  
wszedł

G4314  
προς  
pros  
do

G846  
αυτους  
autous  
nich

G1519  
εις  
eis  
do

G3588  
το  
to  
―

G4143  
πλοιον  
ploion  
łodzi

G2532  
και  
kai  
i

G2869  
εκοπασεν  
ekopasen  
uciszył się

G3588  
ο  
ho  
―

G417  
ανεμος  
anemos  
wiatr

G2532  
και  
kai  
i

G3029  
λιαν  
lian  
bardzo

G1537  
εκ  
ek  
nad

G4053  
περισσου  
perissou  
zwyczajnie

G1722  
εν  
en  
w

G1438  
εαυτοις  
heautois  
sobie

G1839  
εξισταντο  
eksistanto  
zdumiewali się

G2532  
και  
kai  
i

G2296  
εθαυμαζον  
ethaumazon  
dziwili się

**6:52**

G3756  
ου  
ou  
Nie

G1063  
γαρ  
gar  
bowiem

G4920  
συνηκαν  
synēkan  
zrozumieli

G1909  
επι  
epi  
o

G3588  
τοις  
tois  
―

G740  
αρτοις  
artois  
chlebach

G2258  
ην  
ēn  
było

G1063  
γαρ  
gar  
bowiem

G3588  
η  
hē  
―

G2588  
καρδια  
kardia  
serce

G846  
αυτων  
autōn  
ich

G4456  
πεπωρωμενη  
pepōrōmenē  
które jest zatwardzone

**6:53**

G2532  
και  
kai  
A

G1276  
διαπερασαντες  
diaperasantes  
przeprawiwszy się

G2064  
ηλθον  
ēlthon  
przyszli

G1909  
επι  
epi  
na

G3588  
την  
tēn  
―

G1093  
γην  
gēn  
ziemię

G1082  
γεννησαρετ  
gennēsaret  
Genezaret

G2532  
και  
kai  
i

G4358  
προσωρμισθησαν  
prosōrmisthēsan  
zostali przycumowani do brzegu

**6:54**

G2532  
και  
kai  
I

G1831  
εξελθοντων  
ekselthontōn  
gdy wyszli

G846  
αυτων  
autōn  
im

G1537  
εκ  
ek  
z

G3588  
του  
tou  
―

G4143  
πλοιου  
ploiou  
łodzi

G2112  
ευθεως  
eutheōs  
zaraz

G1921  
επιγνοντες  
epignontes  
rozpoznawszy

G846  
αυτον  
auton  
Go

**6:55**

G4063  
περιδραμοντες  
peridramontes  
Obiegłszy

G3650  
ολην  
holēn  
całą

G3588  
την  
tēn  
―

G4066  
περιχωρον  
perichōron  
okolicę

G1565  
εκεινην  
ekeinēn  
tą

G756  
ηρξαντο  
ērksanto  
zaczęli

G1909  
επι  
epi  
na

G3588  
τοις  
tois  
―

G2895  
κραββατοις  
krabbatois  
matach

G3588  
τους  
tous  
―

G2560  
κακως  
kakōs  
źle

G2192  
εχοντας  
echontas  
mających się

G4064  
περιφερειν  
periferein  
znosić

G3699  
οπου  
hopou  
gdzie

G191  
ηκουον  
ēkouon  
słyszeli

G3754  
οτι  
hoti  
że

G1563  
εκει  
ekei  
tam

G2076  
εστιν  
estin  
jest

**6:56**

G2532  
και  
kai  
I

G3699  
οπου  
hopou  
kiedy

G302  
αν  
an  
kolwiek

G1531  
εισεπορευετο  
eiseporeueto  
wchodził

G1519  
εις  
eis  
do

G2968  
κωμας  
kōmas  
wiosek

G2228  
η  
ē  
lub

G4172  
πολεις  
poleis  
miast

G2228  
η  
ē  
lub

G68  
αγρους  
agrous  
pól

G1722  
εν  
en  
na

G3588  
ταις  
tais  
―

G58  
αγοραις  
agorais  
rynkach

G5087  
ετιθουν  
etithoun  
kładli

G3588  
τους  
tous  
―

G770  
ασθενουντας  
asthenountas  
będących słabymi

G2532  
και  
kai  
i

G3870  
παρεκαλουν  
parekaloun  
prosili

G846  
αυτον  
auton  
Go

G2443  
ινα  
hina  
aby

G2579  
καν  
kan  
i jeśli

G3588  
του  
tou  
―

G2899  
κρασπεδου  
kraspedou  
frędzla

G3588  
του  
tou  
―

G2440  
ιματιου  
himatiou  
płaszcza

G846  
αυτου  
autou  
Jego

G680  
αψωνται  
hapsōntai  
dotknęliby się

G2532  
και  
kai  
a

G3745  
οσοι  
hosoi  
ilu

G302  
αν  
an  
kolwiek

G680  
ηπτοντο  
ēptonto  
dotknęło się

G846  
αυτου  
autou  
Go

G4982  
εσωζοντο  
esōzonto  
byli uratowani

Textus Receptus Oblubienicy - Ewangeliczny Przekład Intelinearny Nowego Testamentu